



Številka: 007-10/2011/2  
Datum:

**Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo**

Direktorat za visoko šolstvo  
Kotnikova 38  
1000 Ljubljana

e-naslov:

[gp.mvzt@gov.si](mailto:gp.mvzt@gov.si)  
[alenska.lisec@gov.si](mailto:alenska.lisec@gov.si)

**ZADEVA: Medresorska obravnava osnutka predloga Zakona o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (EVA 2008-3211-0009)**

ZVEZA: Vaš e-dopis št. 0072-11/2010, z dne 24. 2. 2011

Spoštovani,

Informacijski pooblaščenec v skladu z 48. členom Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1), na podlagi prejetega zaprosila (dne 28. 2. 2011), v nadaljevanju daje pripombe na določbe 23. do 25. člena osnutka predloga Zakona o priznavanju in vrednotenju izobraževanja (v nadaljevanju zakon), ki se dotikajo področja varstva osebnih podatkov in dostopa do informacij javnega značaja.

Ugotavljamo, da obravnavane določbe **na splošno niso sporne** z vidika varstva osebnih podatkov in dostopa do informacij javnega značaja.

Kljub temu podajamo nekatere **pripombe** in predlagamo nekatere **popravke** kot sledi v nadaljevanju:

**23. člen**  
**(informacije javnega značaja)**

*ENIC-NARIC center na spletnih straneh v anonimizirani obliki objavlja informacije po elementih iz izdanih mnenj iz 8. člena tega zakona kot informacije javnega značaja ~~brez navedbe osebnih podatkov~~. Objavljene informacije javnega značaja se uporabljajo zlasti za namen zaposlovanja, v postopkih priznavanja za namen nadaljevanja izobraževanja pa se lahko uporabljajo enako kot mnenja, izdana na zaprosilo prosilca skladno s tem zakonom.*

Obrazložitev: Vsekakor podpiramo prizadevanje za proaktivno objavljanje informacij javnega značaja iz 23. člena. Le del prvega stavka »brez navedbe osebnih podatkov« ni ustrezen, ker vsi zapisi v mnenju predstavljajo osebne podatke posameznika. Pri uporabi prvega stavka bi to teoretično pomenilo, da mnenja sploh ni dopustno javno objaviti. Zato je v nomotehniko že ustaljeno, da se uporablja pojem anonimizacije, ki zahteva, da se v javno objavljenem mnenju prikrijejo (brišejo) le identifikacijski osebni podatki, ki javnosti omogočajo določitev posameznika, na katerega se mnenje nanaša (npr. osebno ime, datum rojstva, prebivališče).

Namenov uporabe javno objavljenih informacij po naravi stvari ni smiselno in tudi ni dopustno omejevati zgolj na namene, ki so določeni v drugem stavku.

## **24. člen (evidence)**

(1) Izobraževalne institucije vodijo evidenco izdanih **prvostopenjskih in drugostopenjskih** odločb v postopku priznavanja za namen nadaljevanja izobraževanja, ki obsega:

– podatke o osebi, na katero se odločba nanaša: osebno ime, letnica rojstva, spol in državljanstvo,

– **podatke o izdani odločbi: številka in datum izdaje,**

– podatke o listini: ime listine o izobraževanju, na podlagi katere je bila izdana odločba, datum izdaje listine o izobraževanju, država izdaje listine o izobraževanju ter ime institucije, ki je izdala listino,

– podatke o izobraževalnem programu, smeri in letniku/razredu/modulu, v katerega se oseba, na katero se odločba nanaša, vključuje.

(2) Osebni podatki iz tega člena se zbirajo, obdelujejo, shranjujejo in posredujejo za potrebe zagotavljanja enakopravne obravnave vlagateljev v postopkih za namen nadaljevanja izobraževanja.

~~(3) Izobraževalne institucije poročajo ENIC-NARIC centru o izdanih odločbah v postopku priznavanja za namen nadaljevanja izobraževanja za posamezno koledarsko leto iz evidence izdanih odločb.~~

Obrazložitev: V zvezi s prvim odstavkom je verjetno smiselno, da se v evidenci vodijo še podatki o identifikaciji posameznih odločb in podatki o odločbah iz obeh stopenj.

V zvezi s tretjim odstavkom opozarjamo, da v preostalih določbah zakona ni videti tehtnega razloga, ki bi opravičeval, da ENIC-NARIC center pridobiva osebne podatke iz evidence po prvem odstavku. Vprašljivo je torej, zakaj konkretno bi center osebne podatke potreboval. Povedano drugače, zakon - vsaj na prvi pogled - ENIC-NARIC centru ne daje nalog (pristojnosti), za izvajanje katerih bi potreboval podatke iz evidenc po prvem odstavku (pri tem tudi »namen nadaljevanja izobraževanja« ni dovolj določen namen, da bi lahko ocenili potrebnost in primernost posredovanja/pridobivanja osebnih podatkov). Če je temu res tako, potem določba tretjega odstavka očitno nasprotuje načelu sorazmernosti, in zato predlagamo njeno črtanje, ali pa določitev obveznega posredovanja podatkov v anonimizirani obliki.

## **25. člen (seznam pooblaščenih oseb)**

*ENIC-NARIC center vodi seznam pooblaščenih oseb za vodenje postopka priznavanja izobraževanja za namen nadaljevanja izobraževanja na izobraževalnih institucijah. **Seznam pooblaščenih oseb vsebuje podatke o ...***

Obrazložitev: v zvezi s 25. členom zgolj opozarjamo, da je v primeru, če bi želeli v seznamu centra voditi osebne podatke pooblaščenih oseb, ki presegajo zgolj osebno ime, funkcijo, dejstvo pooblastitve in naziv izvorne ustanove, treba v 25. členu določiti, katere podatke se vodi v seznamu.

Hvala za sodelovanje in lepo pozdravljeni,

Informacijski pooblaščenec:  
Nataša Pirc Musar, univ. dipl. prav.,  
pooblaščenka

Poslati:

- naslovníku po e-pošti;
- zbirka dokumentarnega gradiva pri IP.